

SE REAPPROPRIER SON HISTOIRE

Recentrer l'identité sur les
connaissances
traditionnelles:
la recherche de terrain
parmi mon peuple Ngaju



Junita Arneld, Museo delle Culture, Lugano

Qu'en est-il aujourd'hui de la tradition des Dayak?

- Depuis l'époque coloniale à partir du XIX siècle et plus tard lors de l'intégration de Bornéo au sein des états malais et indonésien au XX siècle, les Dayak ont eu des difficultés à trouver leur place dans le nouveau contexte de Bornéo marqué par l'arrivée de la modernité.



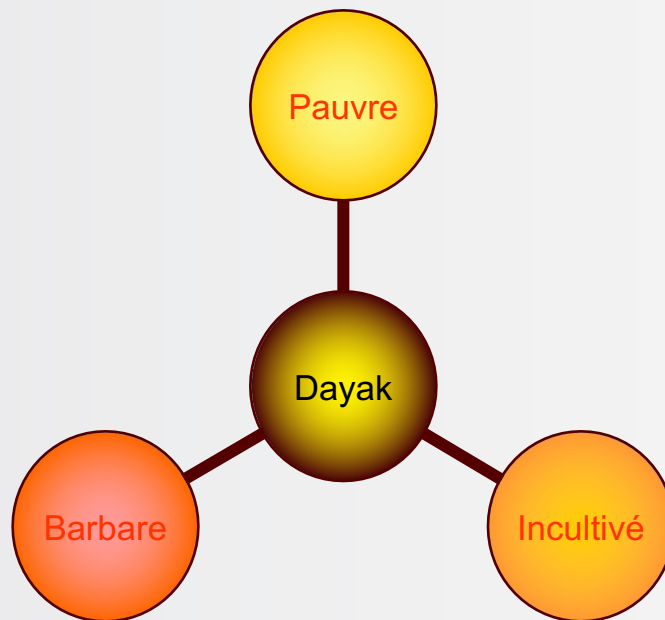
Qu'en est-il aujourd'hui de la tradition des Dayak?

- Les Dayak d'Indonésie: un modèle de vie et une vision du monde basés sur des connaissances, des idéologies, une économie et un système de croyances traditionnels étroitement reliés à leur environnement, et en l'absence d'une force politique et des connaissances nécessaires pour dialoguer avec le système étatique centralisé, basé à Java, les Dayak ont été marginalisés, dépassés par la modernité, et stigmatisés comme primitifs.



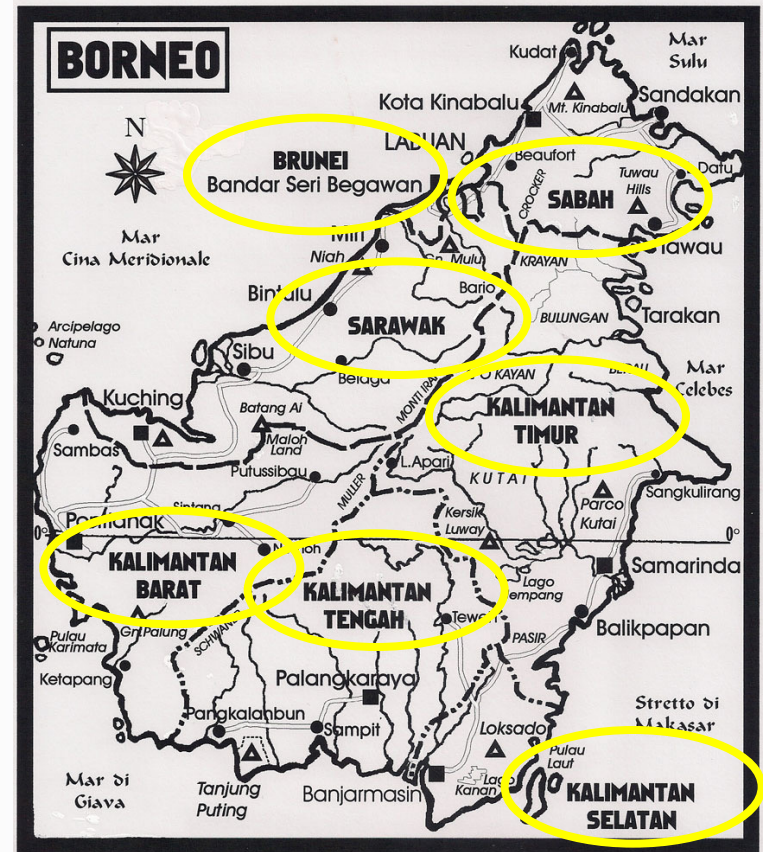
Qu'en est-il aujourd'hui de la tradition des Dayak?

On peut dire que dans l'Indonésie multiculturelle, encore aujourd'hui, l'appellation Dayak est un véritable « label » désignant le barbare, le pauvre, l'incultivé.



Qu'en est-il aujourd'hui de la tradition des Dayak?

- Du point de vue géographique, Bornéo a perdu son identité d'île pour devenir une province de l'Indonésie, le Brunei et la Malaisie orientale, ou encore le Kalimantan, le Sarawak, le Sabah : des régions situées à la périphérie de la globalisation - dont l'axe indonésien passe par Java et Bali – mais qui par leur ressources favorisent la croissance et le développement d'une certaine partie du pays.



Qu'en est-il aujourd'hui de la tradition des Dayak?

Mais si d'un côté les Dayak ont été marginalisé, de l'autre côté ils ont pu garder des spécificités culturelles autour desquelles perpétuer une identité et une tradition.



Qu'en est-il aujourd'hui de la tradition des Dayak?

L'Indonésie se pose comme objectif la tâche importante:

- soutenir et valoriser sa multi culturalité ainsi qu'un dialogue inter culturel pour créer des ponts entre ses peuples de cultures différentes
- soutenir ses minorités pour étendre son bien-être au niveau collectif

Ces spécificités dayak peuvent jouer un rôle important dans le dialogue avec l'extérieur, pour:

- se réapproprier de son histoire
- retrouver une place dans le présent
- faire tomber les préjugés
- récupérer une identité forte
- redonner une dignité à un peuple.



Qu'en est-il aujourd'hui de la tradition des Dayak?

1980 les dayak ngaju du centre kalimantan obtiennent la reconnaissance de leur religion traditionnelles kaharingan au niveau national autant qu'une branche de l'hindou.



2008 Majelis Adat Dayak Nasional (Conseiller de la coutume Dayak), dont le but est de préserver la culture et promouvoir l'identité de Dayak et les paires opportunités à travers des plateformes de dialogue de différentes sortes au niveau national.



2013 l'événement majeur soutenu par l'Etat pour promouvoir l'identité dayak au niveau national et aussi international, est le Festival Erau (The Erau Adat Kutai international folk art festival)



Museo delle Culture Lugano et Centre Kalimantan

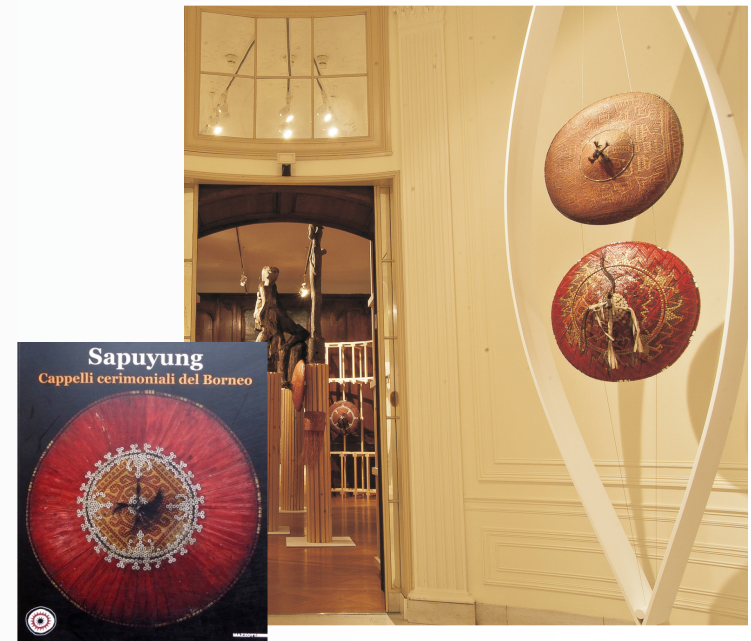
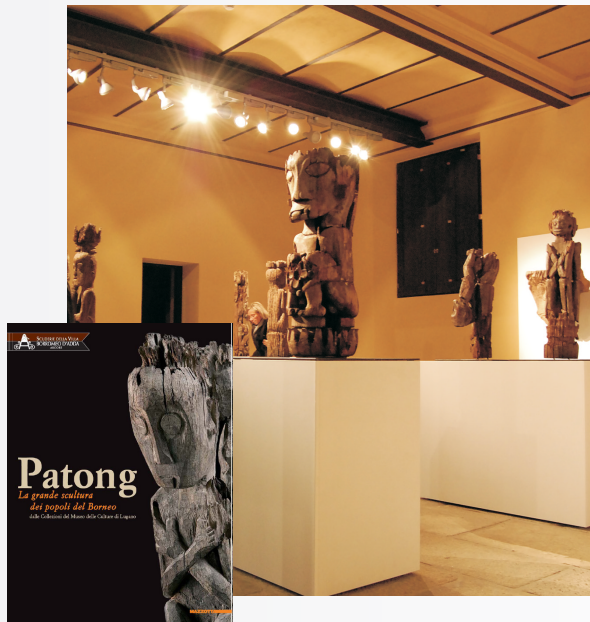
En 2008, le Musée des Cultures de Lugano commence une collaboration dans le domaine culturel avec le gouvernement de Centre Kalimantan. Cette collaboration a fourni des plateformes de dialogue, d'échange et de réflexion dans le cadre de projets d'exposition et de recherches autour de l'art, de la culture et de l'histoire des Dayak.



Museo delle Culture Lugano et Centre Kalimantan

■ Les deux projets d'exposition:

- la statuaire dayak
- grand chapeaux cérémoniels des Ngaju



Museo delle Culture Lugano et Centre Kalimantan

■ Les deux projets de recherches:

- la médecine traditionnelles des Ngaju
- la machette (mandau).



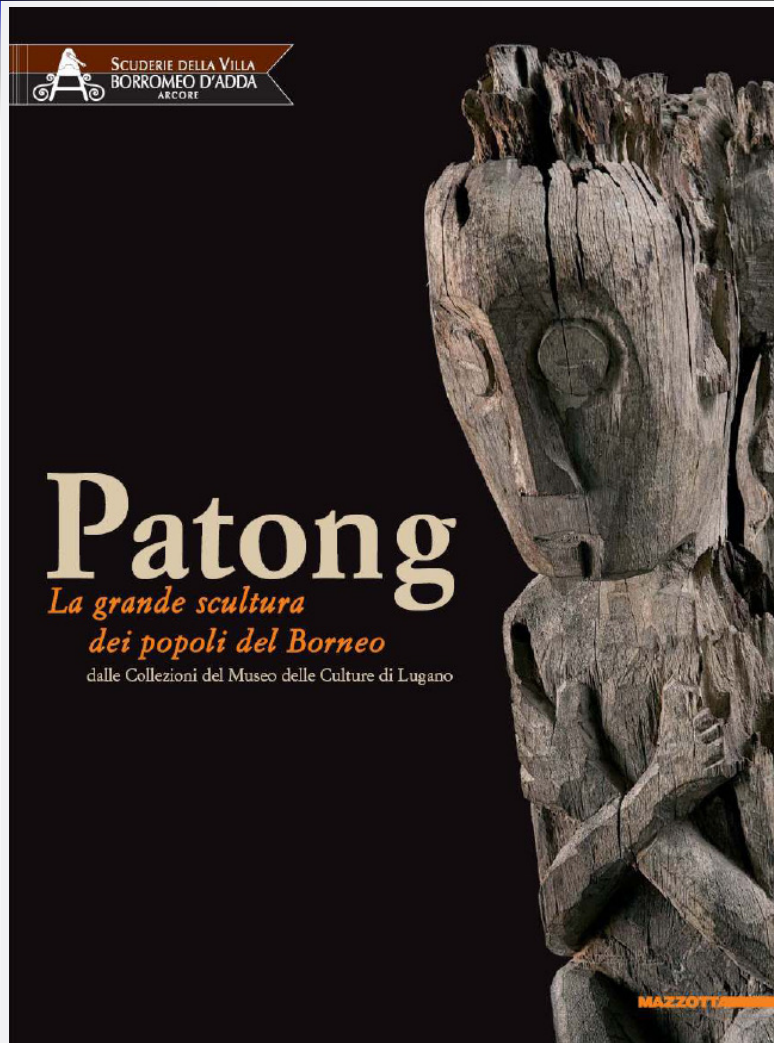
« Patong. La grande scultura dei popoli del Borneo » des collections du Musée des cultures de Lugano



L'étude des 39 sculptures Dayak de la Collection Brignoni, dont environ une vingtaine monumentales, produites par plusieurs ethnies en différentes aires: Ngaju, Ot danum, Kayan, Kenyah, Modang, Bahau, Benuaq, Tunjung, Bentian, Land Dayak, Iban.



« Patong. La grande scultura dei popoli del Borneo » des collections du Musée des cultures de Lugano



■ Cette étude aboutit en 2008 à une exposition et à la publication du catalogue *Patong. La grande scultura dei popoli del Borneo* des collections du Musée des cultures de Lugano.

■ Les approfondissements thématiques ont concerné:

- le collectionnisme et le marché de l'art Dayak
- la sculpture monumentale de l'aire Barito (principalement Ngaju, Benuaq, Bentian, Tunjung)
- les cérémonies ngaju des deuxièmes funérailles (tiwah)
- les *tuntun* des Iban
- l'histoire des collections muséales dayak en Indonésie
- le succès et les limites de la dénomination « hampatong » pour la statuaire de Bornéo.

« Patong. La grande scultura dei popoli del Borneo » des collections du Musée des cultures de Lugano

- Comme il a été remarqué par les données récoltées sur le terrain et souligné par les prêtres, la statuaire a aussi montré les limites de certaines interprétations, face à la multitude de fonctions et de significations dont elles sont chargées.
- Une autre issue intéressante, dans ce cas-ci lors des visites guidées lors des expositions en Suisse et en Italie, a été celle d'informer beaucoup de visiteurs qu'une telle tradition est encore vivante et que les Dayak de la forêt aujourd'hui ne coupent plus les têtes.



« Patong. La grande scultura dei popoli del Borneo » des collections du Musée des cultures de Lugano

Ce projet a donné une nouvelle confiance aux communautés Ngaju, avec lesquelles nous avons dialogué longtemps sur la valeur de leur tradition culturelle et sur l'importance de sa valorisation.



Il suffit de dire que pendant ma première recherche sur la Katingan personne n'osait me parler de sa tradition. Mais après, peu à peu, il y a eu tout un monde invisible qui s'est matérialisé autour de moi et qui est venu prendre part au projet dans le but de valoriser sa culture, son identité, son histoire.

Sapuyung. Cappelli cerimoniali del Borneo

Le deuxième projet d'exposition a concerné l'étude d'une typologie spécifique de chapeaux cérémoniels des Ngaju, appelés *sapuyung daré*, qui a abouti en 2011 à une exposition temporaire à Lugano, et à la publication du catalogue *Sapuyung. Cappelli cerimoniali del Borneo*.



L'exposition présentait une trentaine de chapeaux cérémoniels décorés des Ngaju, qui ont été étudiés pour la première fois.



Sapuyung. Cappelli cerimoniali del Borneo



Ce projet a souligné l'importance fondamentale des chapeaux *sapuyung* *daré* au sein de la société Ngaju comme icône identitaire. En fait, les décorations tissées visibles sur leur surface contiennent des notions reliées aux mythes, aux divinités, à la médecine, à la géographie, à la relation entre l'homme et ses ancêtres, à la relation entre l'homme et la terre, et à d'autres notions encore.

Sapuyung. Cappelli cerimoniali del Borneo

Ce travail de recherche qui a concerné différents domaines et plusieurs classes sociales des Ngaju, a révélé que les sapuyung daré étaient un élément de culture matérielle beaucoup plus complexe qu'on n'aurait pu penser, mais qu'il était aussi le plus représentatif de la tradition culturelle.



Sapuyung. Cappelli cerimoniali del Borneo

Parallèlement, cette recherche a ouvert aussi à l'approfondissement d'autres traditions vivantes, telle que la médecine traditionnelle caractérisée par l'état de possession des guérisseuses ou de l'évolution du rôle de la femme dans la sphère cérémonielle.



Sapuyung. Cappelli cerimoniali del Borneo

- Au niveau national indonésien, Sapuyung a joué un rôle dans le dialogue inter culturel à travers d'importantes plateformes
 - le journal The Jakarta Post, qui est l'un des plus grand d'Indonésie, a dédié un espace à la richesse de cette tradition Ngaju;
 - la chaine nationale Metro TV qui s'engage dans la valorisation des traditions de l'Indonésie, m'a demandé une interview dans un spécial à l'intérieur du téléjournal, qui a été vu aux quatre coins de l'Indonésie, y compris le Kalimantan et certaines aires de la rivière Katingan qui étaient le centre de ce projet de recherche.

TheJakartaPost
Friday, Sep 1, 2017 | Video | 30°C | 

NEWS BUSINESS SE ASIA COMMUNITY OPINION **JPLUS** TRAVEL VIDEO PAPER EDITION JOBS
POLITICS WORLD NATIONAL CITY

LIFE • ARTS & CULTURE

A ritual hat from the hands of Dayak Ngaju women

Niken Prathivi
The Jakarta Post

Jakarta | Sun, April 21, 2013 | 01:56 pm



Most Viewed | **Most Shared**

1. Govt urged to adopt UN norms on migrant worker protection
2. Dutch scientists say human lifespan has limits
3. Madonna moves to Lisbon to help son David become a football star
4. Police probe Novel over alleged defamation of superior
5. No anthrax found in sacrificial animals in Jakarta: Djarot
6. Jepara regency offers new diving spot at Panjang Island
7. Court rules woman can become Yogyakarta sultana
8. Bad hangover? Take a day off, says UK company

FOLLOW US

NEWS    

email address **SUBSCRIBE**



Sapuyung. Cappelli cerimoniali del Borneo

- La valorisation sur le territoire indonésien s'est poursuivie à Jakarta lors de l'ouverture de l'exposition temporaire sur le tissage de Bornéo à la Fondation Lontar, dans le cadre de la présentation du beau livre de Bernard Sellato, *Plaited Arts from the Borneo Rainforest*, qui prévoyait un cycle de conférence dédié à ce sujet. Par la même occasion, le gouverneur du Centre Kalimantan en ce temps-là, Agustin Teras Narang, qui était aussi à la tête de l'accord de collaboration culturelle avec le musée et le président de Majelis Adat Dayak National était présent pour soutenir l'initiative.



Sapuyung. Cappelli cerimoniali del Borneo

- Un important retour aussi pour les Ngaju eux-mêmes:
 - une valorisation de la tradition du tissage des sapuyung daré, qui était en train de se perdre



Sapuyung. Cappelli cerimoniali del Borneo

- Un important retour aussi pour les Ngaju eux-mêmes:
 - la volonté de reconnaître les racines identitaires aussi de la part de ceux qui se sont convertis à d'autres religions



Sapuyung. Cappelli cerimoniali del Borneo

- Un important retour aussi pour les Ngaju eux-mêmes:
 - Le sapuyung daré est employé comme élément de présentation de la spécificité culturelle Ngaju .



Sapuyung. Cappelli cerimoniali del Borneo

- Tous ces espaces de dialogue, y compris la journée d'aujourd'hui, permettent de se connaître et de se comprendre mieux, et de donner une dignité à des peuples à travers le partage et la reconnaissance des valeurs fondamentales qui sont à l'origine de leur identité et de leurs œuvres d'art qui sont tellement appréciées.

